

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31305839									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Nicht in der Nähe von leicht entflammablen Materialien aufstellen.	Do not place near flammable materials.	Ne pas placer à proximité de matériaux hautement inflammables.	Non posizionare vicino a materiali altamente infiammabili.	Niet in de buurt van licht ontvlambare materialen plaatsen.	No lo coloque cerca de materiales altamente inflamables.	Neumisťujte do blízkosti vysoce hořlavých materiálů.	Ne stavljajte blizu lako zapaljivih materijala.	Ne postavljajte v bližino lahko vnetljivih materialov.	Ne helyezze tűzveszélyes anyagok közelébe.
Nicht mit brennbaren Stoffen in Berührung bringen.	Do not bring into contact with flammable materials.	Ne pas mettre en contact avec des matériaux inflammables.	Non portare a contatto con materiali infiammabili.	Niet in contact brengen met brandbare materialen.	No poner en contacto con materiales inflamables.	Zabraňte kontaktu s hořlavými materiály.	Ne dovoditi u dodir sa zapaljivim materijalima.	Ne prihajajte v stik z vnetljivimi materiali.	Ne érintkezzen gyúlékony anyagokkal.
Nicht mit Lichtquellen verwenden, die eine höhere Wattzahl haben als empfohlen.	Do not use with bulbs that have a higher wattage than recommended.	Ne pas utiliser avec des ampoules d'une puissance supérieure à celle recommandée.	Non utilizzare con lampadine che abbiano un wattaggio superiore a quello consigliato.	Niet gebruiken met lampen met een hoger wattage dan aanbevolen.	No lo utilice con bombillas que tengan una potencia superior a la recomendada.	Nepoužívejte se žárovkami, které mají vyšší příkon, než je doporučeno.	Ne koristite sa žaruljama koje imaju veću snagu od preporučene.	Ne uporabljajte z žarnicami, ki imajo višjo moč od priporočene.	Ne használja az ajánlottnál nagyobb teljesítményű izzókkal.
Lassen Sie die Lampe ausreichend abkühlen, bevor Sie den Lampenschirm berühren oder austauschen.	Allow the lamp to cool sufficiently before touching or replacing the lampshade.	Laissez la lampe refroidir suffisamment avant de toucher ou de remplacer l'abat-jour.	Lasciare raffreddare sufficientemente la lampada prima di toccare o sostituire il paralume.	Laat de lamp voldoende afkoelen voordat u de lampenkap aanraakt of vervangt.	Deje que la lámpara se enfríe lo suficiente antes de tocar o reemplazar la pantalla.	Než se dotknete stínidla nebo jej vyměníte, nechte lampu dostatečně vychladnout.	Ostavite svjetiljku da se dovoljno ohladi prije nego što je dodirnete ili zamijenite sjenilo.	Pustite, da se svetilka dovolj ohladi, preden se dotaknete senčnika ali ga zamenjate.	Hagyja a lámpát kellően lehűlni, mielőtt megérinti vagy kicseréli a lámpabúrát.
Beschädigte Kabel oder Stecker sofort austauschen lassen, um Stromschläge zu vermeiden.	Replace damaged cables or plugs immediately to avoid electric shock.	Remplacez immédiatement les câbles ou les fiches endommagés pour éviter les chocs électriques.	Sostituire immediatamente i cavi o le spine danneggiate per evitare scosse elettriche.	Vervang beschadigde kabels of stekkers onmiddellijk om elektrische schokken te voorkomen.	Reemplace los cables o enchufes dañados inmediatamente para evitar descargas eléctricas.	Poškozené kabely nebo zástrčky okamžitě vyměňte, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Odmah zamijenite oštećene kabele ili utikače kako biste izbjegli električni udar.	Takoj zamenjajte poškodovane kable ali vtiče, da preprečite električni udar.	Az áramütés elkerülése érdekében azonnal cserélje ki a sérült kábeleket vagy csatlakozókat.
Stellen Sie sicher, dass das Lampenschirmgestell fest und stabil auf einer ebenen Fläche steht.	Make sure that the lampshade frame is firm and stable on a flat surface.	Assurez-vous que le cadre de l'abat-jour est ferme et stable sur une surface plane.	Assicurarsi che il telaio del paralume sia solido e stabile su una superficie piana.	Zorg ervoor dat het frame van de lampenkap stevig en stabiel staat op een vlakke ondergrond.	Asegúrese de que el marco de la pantalla esté firme y estable sobre una superficie plana.	Ujistěte se, že rám stínidla je pevný a stabilní na rovném povrchu.	Provjerite je li okvir sjenila čvrst i stabilan na ravnoj površini.	Prepričajte se, da je okvir senčnika trden in stabilen na ravni površini.	Győződjön meg arról, hogy a lámpaernyő kerete szilárd és stabil sík felületen.
Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Befestigungen fest angezogen sind.	Make sure all screws and fasteners are securely tightened.	Assurez-vous que toutes les vis et fixations sont bien serrées.	Assicurarsi che tutte le viti e gli elementi di fissaggio siano serrati.	Zorg ervoor dat alle schroeven en bevestigingsmiddelen goed vastzitten.	Asegúrese de que todos los tornillos y sujetadores estén apretados.	Ujistěte se, že jsou všechny šrouby a upevňovací prvky utaženy.	Provjerite jesu li svi vijci i pričvrtni elementi dobro zategnuti.	Prepričajte se, da so vsi vijaki in pritrdilni elementi priviti.	Győződjön meg arról, hogy minden csavar és rögzítőelem meg van húzva.
Von Kindern und Haustieren fernhalten.	Keep away from children and pets.	Tenir à l'écart des enfants et des animaux domestiques.	Tenere lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Uit de buurt van kinderen en huisdieren houden.	Mantener alejado de los niños y las mascotas.	Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Držati dalje od djece i kućnih ljubimaca.	Hraniti ločeno od otrok in hišnih ljubljencev.	Gyermekektől és háziállatoktól távol tartandó.
Nicht in Kinderzimmern verwenden, ohne sicherzustellen, dass die Lampe außerhalb der Reichweite von Kindern ist.	Do not use in children's rooms without ensuring that the lamp is out of reach.	Ne pas utiliser dans les chambres d'enfants sans vous assurer que la lampe est hors de portée.	Non utilizzare nella stanza dei bambini senza assicurarsi che la lampada sia fuori portata.	Niet gebruiken in kinderkamers zonder dat de lamp buiten bereik is.	No lo utilice en habitaciones infantiles sin asegurarse de que la lámpara esté fuera de su alcance.	Nepoužívejte v dětských pokojích, aniž byste zajistili, že lampa je mimo dosah.	Ne koristite u dječjim sobama bez da osigurate da je svjetiljka izvan dohvata.	Ne uporabljajte v otroških sobah, ne da bi zagotovili, da je svetilka izven dosega.	Ne használja gyermekszobában anélkül, hogy a lámpát elérhetetlenné tenné.
Regelmäßig auf Schäden oder Abnutzung prüfen und bei Bedarf austauschen.	Check regularly for damage or wear and replace if necessary.	Vérifiez régulièrement l'état ou l'usure et remplacez-le si nécessaire.	Controllare regolarmente eventuali danni o usura e sostituire se necessario.	Controleer regelmatig op beschadigingen of slijtage en vervang indien nodig.	Compruebe periódicamente si hay daños o desgaste y sustitúyalos si es necesario.	Pravidelně kontrolujte poškození nebo opotřebení a v případě potřeby vyměňte.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja ili istrošenosti i po potrebi zamijenite.	Redno preverjajte morebitne poškodbe ali obrabljenost in jih po potrebi zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincs-e sérülés vagy kopás, és szükség esetén cserélje ki.
Verpackungsmaterialien von Kindern fernhalten, um Erstickengefahr zu vermeiden.	Keep packaging materials away from children to avoid the risk of suffocation.	Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement.	Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.	Houd verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.	Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia.	Uchovávejte obalové materiály mimo dosah dětí, aby se zabránilo riziku udušení.	Držite ambalažu dalje od djece kako biste izbjegli rizik od gušenja.	Embalažni material hranite izven dosega otrok, da se izognete nevarnosti zadušitve.	A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a csomagolóanyagokat a gyermekektől.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Besselink Licht Import B.V.  
Nieuwgraaf 10, 6921 RJ Duiven, Nederland  
Online@besselinklicht.nl

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Leuchtmittel mit der richtigen Wattzahl und Fassungstyp für die Tischlampe, um Überhitzung oder Schäden zu vermeiden.	To avoid overheating or damage, use only bulbs recommended by the manufacturer with the correct wattage and socket type for the table lamp.	Pour éviter une surchauffe ou des dommages, utilisez uniquement des ampoules recommandées par le fabricant avec la puissance et le type de douille appropriés pour la lampe de table.	Per evitare surriscaldamenti o danni, utilizzare solo lampadine consigliate dal produttore con la potenza e il tipo di attacco corretti per la lampada da tavolo.	Om oververhitting of schade te voorkomen, dient u alleen door de fabrikant aanbevolen lampen met het juiste wattage en fittingtype voor de tafellamp te gebruiken.	Para evitar el sobrecalentamiento o daños, utilice únicamente bombillas recomendadas por el fabricante con la potencia y el tipo de casquillo correctos para la lámpara de mesa.	Abyste předešli přehřátí nebo poškození, používejte pouze žárovky doporučené výrobcem se správným výkonem a typem patice pro stolní lampu.	Kako biste izbjegli pregrijavanje ili oštećenje, koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač s odgovarajućom snagom i vrstom grla za stolnu svjetiljku.	Kako biste izbjegli pregrijavanje ili oštećenje, koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač s odgovarajućom snagom i vrstom grla za stolnu svjetiljku.	A túlmelegedés és a károsodás elkerülése érdekében csak a gyártó által ajánlott, az asztali lámpához megfelelő teljesítményű és foglalat típusú izzókat használjon.
Platzieren Sie die Tischlampe auf einer stabilen Oberfläche, um ein Umkippen oder Umfallen zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass die Lampe nicht leicht umgestoßen werden kann, besonders in Haushalten mit Kindern oder Haustieren.	Place the table lamp on a stable surface to prevent it from tipping or falling over. Make sure the lamp cannot be easily knocked over, especially in homes with children or pets.	Placez la lampe de table sur une surface stable pour éviter qu'elle ne bascule ou ne tombe. Assurez-vous que la lampe ne peut pas être facilement renversée, en particulier dans les foyers avec des enfants ou des animaux domestiques.	Posizionare la lampada da tavolo su una superficie stabile per evitare che si ribalti o cada. Assicurarsi che la lampada non possa essere facilmente rovesciata, soprattutto in famiglie con bambini o animali domestici.	Plaats de tafellamp op een stabiele ondergrond om te voorkomen dat deze omvalt of omvalt. Zorg ervoor dat de lamp niet gemakkelijk kan omvallen, vooral in huishoudens met kinderen of huisdieren.	Coloque la lámpara de mesa sobre una superficie estable para evitar que se vuelque o caiga. Asegúrese de que la lámpara no pueda volcarse fácilmente, especialmente en hogares con niños o mascotas.	Stolní lampu umístěte na stabilní povrch, abyste zabránili jejímu převrácení nebo pádu. Ujistěte se, že lampu nelze snadno převrhnout, zejména v domácnostech s dětmi nebo domácími mazlíčky.	Postavite stolnu svjetiljku na stabilnu površinu kako biste spriječili prevrtanje ili pad. Pazite da se svjetiljka ne može lako prevrnuti, posebno u kućanstvima s djecom ili kućnim ljubimcima.	Postavite stolnu svjetiljku na stabilnu površinu kako biste spriječili prevrtanje ili pad. Pazite da se svjetiljka ne može lako prevrnuti, posebno u kućanstvima s djecom ili kućnim ljubimcima.	Helyezze az asztali lámpát egy stabil felületre, nehogy felboruljon vagy leessen. Ügyeljen arra, hogy a lámpát ne lehessen könnyen felborítani, különösen olyan háztartásokban, ahol gyerekek vagy háziállatok vannak.
Achten Sie darauf, dass die Tischlampe nicht in der Nähe von Vorhängen, Stoffen oder anderen brennbaren Materialien platziert wird, um Überhitzung und Brandgefahren zu vermeiden.	Make sure the table lamp is not placed near curtains, fabrics or other flammable materials to avoid overheating and fire hazards.	Veillez à ne pas placer la lampe de table à proximité de rideaux, de tissus ou d'autres matériaux inflammables pour éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie.	Fare attenzione a non posizionare la lampada da tavolo vicino a tende, tessuti o altri materiali infiammabili per evitare surriscaldamenti e rischi di incendio.	Zorg ervoor dat u de tafellamp niet in de buurt van gordijnen, stoffen of andere brandbare materialen plaatst om oververhitting en brandgevaar te voorkomen.	Tenga cuidado de no colocar la lámpara de mesa cerca de cortinas, telas u otros materiales inflamables para evitar sobrecalentamiento y riesgos de incendio.	Dávejte pozor, abyste stolní lampu neumísťovali do blízkosti záclon, látek nebo jiných hořlavých materiálů, aby nedošlo k přehřátí a nebezpečí požáru.	Pazite da stolnu svjetiljku ne postavite blizu zavjesa, tkanina ili drugih zapaljivih materijala kako biste izbjegli pregrijavanje i opasnost od požara.	Pazite da stolnu svjetiljku ne postavite blizu zavjesa, tkanina ili drugih zapaljivih materijala kako biste izbjegli pregrijavanje i opasnost od požara.	Ügyeljen arra, hogy az asztali lámpát ne helyezze függönyök, szövetek vagy más gyúlékony anyagok közelébe, hogy elkerülje a túlmelegedést és a tűzveszélyt.
Halten Sie das Stromkabel der Tischlampe ordentlich und frei von Verwicklungen, um Beschädigungen zu vermeiden. Vermeiden Sie das Abknicken oder Verbiegen des Kabels.	Keep the table lamp's power cord neat and tangle-free to avoid damage. Avoid kinking or bending the cord.	Gardez le cordon d'alimentation de la lampe de table propre et sans enchevêtrement pour éviter tout dommage. Évitez de plier ou de plier le câble.	Mantenere il cavo di alimentazione della lampada da tavolo pulito e privo di grovigli per evitare danni. Evitare di attorcigliare o piegare il cavo.	Houd het netsnoer van de tafellamp netjes en knoopvrij om schade te voorkomen. Zorg ervoor dat de kabel niet knikt of buigt.	Mantenga el cable de alimentación de la lámpara de mesa limpio y sin enredos para evitar daños. Evite retorcer o doblar el cable.	Napájecí kabel stolní lampy udržujte čistý a nezamotaný, aby se nepoškodil. Vyhněte se zauzlování nebo ohýbání kabelu.	Držite kabel za napajanje stolne svjetiljke urednim i bez zapetljanja kako biste izbjegli oštećenje. Izbjegavajte savijanje ili savijanje kabela.	Držite kabel za napajanje stolne svjetiljke urednim i bez zapetljanja kako biste izbjegli oštećenje. Izbjegavajte savijanje ili savijanje kabela.	Az asztali lámpa tápkábelét tartsa tisztán és gubancmentesen, hogy elkerülje a sérüléseket. Kerülje a kábel megtörését vagy meghajlását.